



Mod. Prestige
Junior



EQUIPAGGIAMENTO STANDARD

- Avanzamento tappeto a 2 velocità o motorvariatore (da modello).
- Regolazione motorizzata del piano di lavoro.
- Centraggio tappeto manuale o pneumatico (da modello).
- Centraggio nastri abrasivi con sistema elettronico.
- Rulli di pressione ricoperti in gomma.
- Rulli appoggia-pezzi in entrata ed uscita del piano di lavoro.
- Visualizzatore elettronico dello spessore pannello.
- Rullo di pressione gommato antiritorno.
- Freno per arresto rapido dei gruppi.
- Tappeto in gomma.
- Quadro comando con pulsanti antipolvere.
- Motori elettrici protezione IP 55.
- Protezioni magneto-termiche su ciascun motore.
- Avviamento stella triangolo automatico sui motori principali.
- Pulsanti emergenza posti sui lati anteriore e posteriore della macchina.
- Norme CE.
- Voltaggio 400/50/3 - aria compressa 6 BAR.



EQUIPEMENT STANDARD

- Avancement tapis 2 vitesses ou motorviateur (selon le modèle).
- Réglage motorisé du plan de travail.
- Centrage tapis manuel ou pneumatique (selon le modèle).
- Centrage bandes abrasives avec système électronique.
- Rouleaux de pression revêtus en caoutchouc.
- Rouleaux pose-pieces en entrée et en sortie du plan de travail.
- Visualisateur digital de l'épaisseur du panneau.
- Rouleau de pression, postérieur de sécurité avec dispositif anti-retour.
- Frein pour arrêt rapide des groupes.
- Tapis en caoutchouc.
- Tableau de commande avec boutons poussoirs de commande anti-poussière.
- Moteurs électriques: protection IP 55.
- Protections magnétothermiques sur chaque moteur.
- Démarrage étoile/triangle automatique sur les moteurs principaux.
- Boutons poussoirs d'urgence placés sur le bâti antérieur et postérieur de la machine.
- Normes CE.
- Volt 400/50/3 air comprimé 6 BAR.



STANDARDAUSRÜSTUNG

- Transportbandvorschub mit 2 Geschwindigkeiten oder getriebemotor (modellgemäß).
- Motorisierte regelung der arbeitsfläche.
- Transportbandzentrierung von hand oder pneumatisch (modellgemäß).
- Bänderzentrierung mit elektronischem system.
- Gummiverkleidete druckrollen.
- Stückablagerröle am Ein-und ausgang der arbeitsfläche.
- Elektronischer anzeiger der werkstückdicke.
- Gummierete druckrolle mit rückaufsicherung.
- Schnellblockierungsbremse der aggregate.
- Gummiteppich.
- Schalttafel mit staubgeschützten steuertasten.
- Elektromotoren nach IP 55.
- Thermoschutzsicherun gen auf jedem motor.
- Automatischer stern-dreieck- anlauf auf den hauptmotoren.
- Notschalter auf der vor-und rückseite der maschine.
- EU normen.
- Versorgung 400/50/3 - druckluft 6 BAR.



STANDARD EQUIPMENT

- Infeed motor 2 speeds or motor with variator (according with model).
- Electric adjustment of working table.
- Conveyor belt centring: manual or pneumatic (according with model).
- Electronic Sanding belt tracking.
- Rubberised pressure roller.
- Extension table 1 + 1 roller.
- Electronic digital read out for thickness regulation.
- Safety pressure roller with anti kick back system.
- Brake for emergency.
- Rubberised conveyor belt.
- Control panel with button dust-proof.
- Electric motor protection IP 55.
- Magneto-thermal protections on each motor.
- Star-Delta automatic on main motor.
- Emergency button placed front and rear of the machine frame.
- CE rules.
- Voltage 400/50/3 - compressed air 6 BAR.



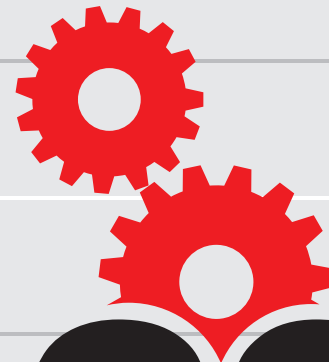
EQUIPAMIENTO ESTÁNDAR

- Avance cinta transportadora de 2 velocidades o motorvariador, según modelo.
- Regulación motorizada de la mesa de trabajo.
- Centrado cinta transportadora manual o neumático (según modelo).
- Centrado de lija con sistema electrónico.
- Rodillos de presión recubiertos en caucho.
- Rodillos de apoyo piezas en entrada y salida de la mesa de trabajo.
- Visualizador digital del espesor del panel.
- Rodillo de entrada de presión con dispositivo anti retorno.
- Freno de emergencia.
- Cinta transportadora en caucho.
- Cuadro de mandos con pulsadores anti-pollo.
- Motores con protección IP 55.
- Protecciones magneto-térmicas sobre cada motor.
- Puesta en marcha estrella-triángulo automático para los motores principales.
- Pulsadores de emergencia colocados anterior y posteriormente en la maquina.
- Normativa CE.
- Voltaje 400/50/3 - aire comprimido 6 BAR.



СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Двухскоростная подача рабочего стола или моторвариатор (в зависимости от модели).
- Моторизированная регулировка высоты рабочего стола.
- Ручная или пневматическая центровка транспортной ленты (в зависимости от модели).
- Электронная центровка шлифлент.
- Обрезиненные прижимные ролики.
- Опорные ролики на входе и выходе заготовок.
- Электронное измерение и визуализация толщины заготовок.
- Антиозвратный прижимной ролик в зоне подачи.
- Тормоз для мгновенной остановки рабочих агрегатов.
- Резиновая транспортная лента толщиной 8мм.
- Электронит управления пылезашитного исполнения.
- Уровень защиты электродвигателей - IP 55.
- Защитное термореле на все электродвигатели.
- Запуск основных электродвигателей по схеме звезда/треугольник.
- Кнопки аварийного выключения на передней и задней стороне станка.
- Автоматическая аварийная остановка станка согласно нормативам CE.
- Питание 380-400 В/50 Гц, сжатый воздух 6 бар.



CGA Italia

Calibratrici levigatrici Serie Prestige - Elite - Junior



Mod. Elite



Strada degli Sminatori, 61100 Pesaro - ITALIA - Tel. +39 0721 200118 Fax +39 0721 200117

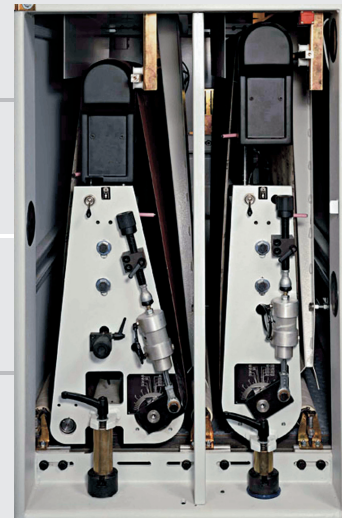
cgaitalia@cgaitalia.it www.cgaitalia.it



R



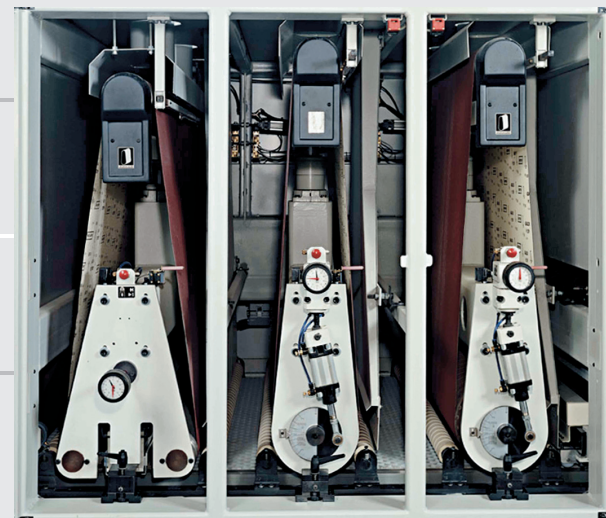
R+R



K+R



T+R



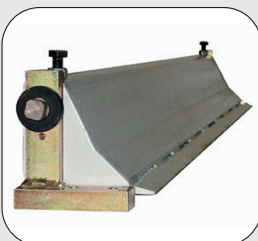
R
+
R
+
T



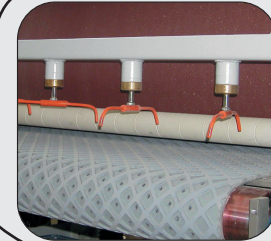
TAMPONE TRASVERSALE
Cross belt unit
Patin transversal
Querer druckschuh
Patin transversal



Piano a depressore
Vacuum table
Mesa de vacío
Vakuum-Elektrogebläse
Вакуумный электровентилятор
Electroventilateur tapis à ventouse



Scarpetta di pressione.
Pressure shoe
Zapata de presion
Drukschuh
Прижимной башмак
Sabots presseurs



Soffiatori orbitali.
Orbital blowers
Soplador orbital
Umlaufgebläse
Орбитальные обдуватели
Soufflettes orbitales



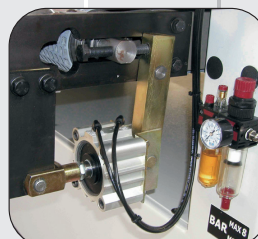
Rullo scotch brite.
Scotch brite roller
Rodillo de scotch brite
Scotch brite rolle
Щеточный вал Scotch Brite
Scotch brite



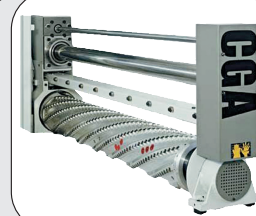
Motovariatore tappeto.
Speed variator on infeed
Motovariador cinta transporte
Getriebemotor transportband
Мотовариатор транспортера
Motovariateur tapis



Esclusione pneumatica gruppo.
Pneumatic exclusion of unit
Exclusión neumática para rodillo/patin
Pneumatischer aggregatausschluss
Пневмоотключение узлов
Exclusion pneumatique groupes



Centraggio pneumatico del tappeto.
Automatic conveyor belt centring
Centrado neumático cinta transportadora
Pneumatische transportbandzentrierung
Пневматическая центровка транспортера
Centrage pneumatique tapis



Albero a pialla HPS.
Planning head HPS
Árbol multicuchillas HPS
Abrichthobelwelle HPS
Строгальный вал HPS
Arbre raboteur HPS



TUTTO SOTTO CONTROLLO
EVERYTHING UNDER CONTROL



Tampone elettronico sezionato.
Electronic segmented pad
Fotocélula para oscilación cinta abrasiva
Sektionierter elektronischer druckschuh
Электронный секционный утюжок
Patin électronique sectionné



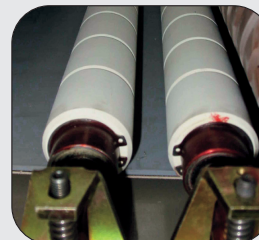
Fotocellula per oscillazione nastro abrasivo.
Electronic sanding belt tracking
Fotocélula para oscilación cinta abrasiva
Photozelle für bandschwingungen
Фотолачик колебаний шлифленты
Photocellulle pour oscillation bande abrasive



Freno a disco d'emergenza.
Emergency disk brake
Freno de disco de emergencia
Not-scheibenbremse
Аварийный дисковый тормоз
Frein à disque d'urgence



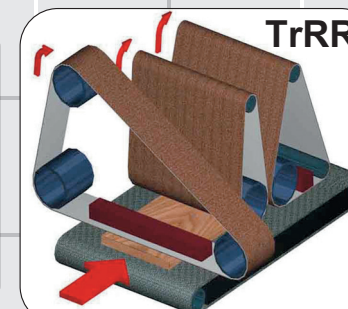
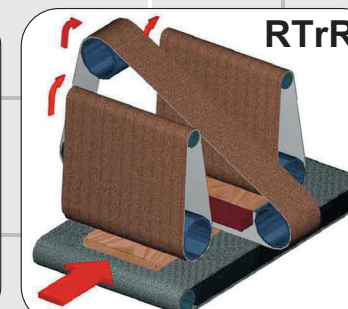
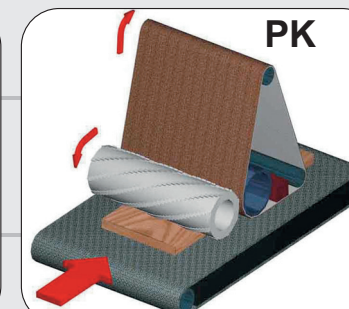
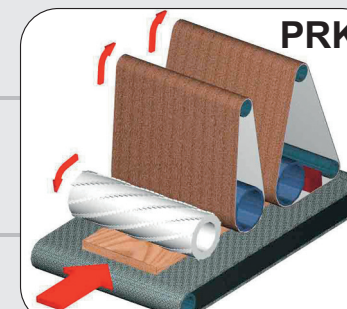
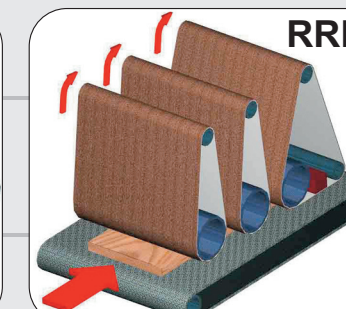
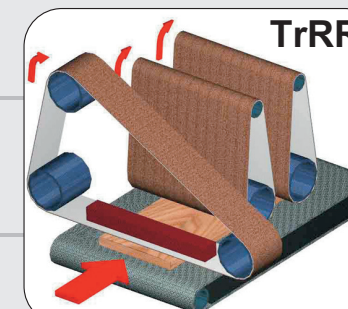
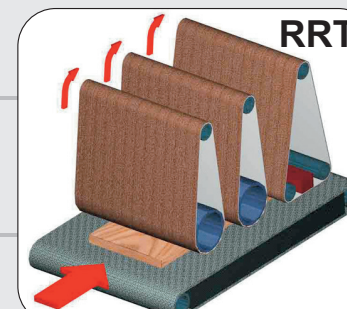
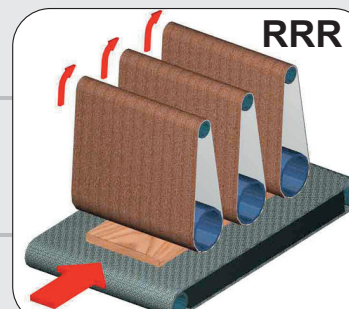
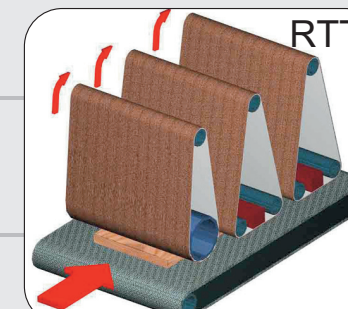
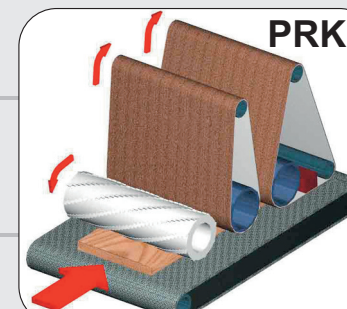
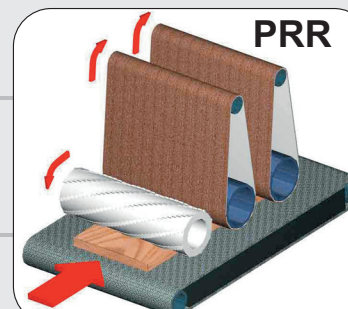
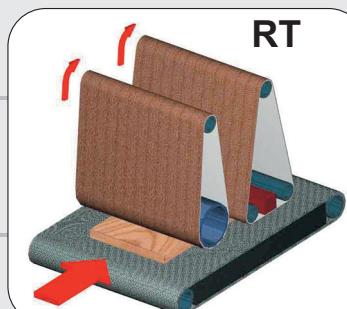
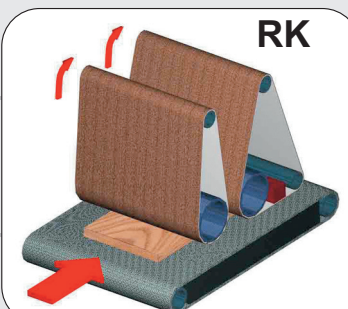
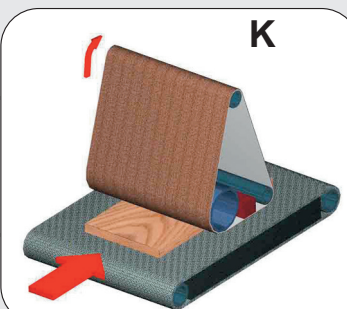
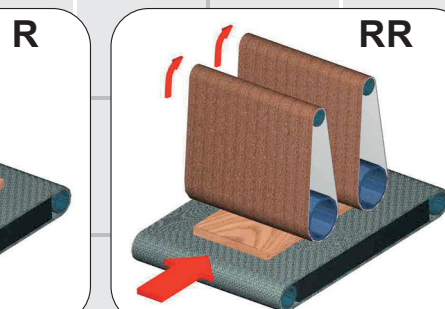
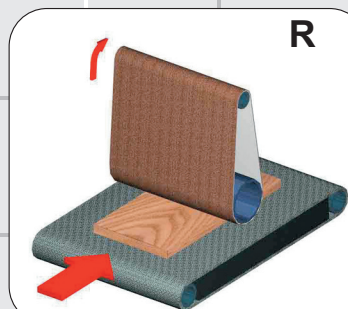
Rullo calibratore in acciaio scanalato.
Calibrating steel grooved drum
Rodillo de acero ranurado
Kalibrierrulle aus gerilltem stahl
Рифленый стальной ролик
Rouleau calibreur en acier rainuré



Rulli di pressione gommati.
Rubberised pressure roller
Rodillos de presión engomados
Gummierte druckrollen
Обрезиненные прижимные ролики
Rouleaux de pression caoutchoutés



Posizionamento automatico spessore.
Automatic thickness gauge
Detección automática del espesor
Automatische erfassung der dicke
Автоматическое измерение толщины
Positionneur automatique d'épaisseur



CARATTERISTICHE TECNICHE CONSTRUCTION CHARACTERISTICS	JUNIOR 630	JUNIOR 1010	ELITE 1100	ELITE 1350	PRESTIGE 1100	PRESTIGE 1350
Larghezza utile di lavoro mm Working width mm Ancho útil de trabajo mm Nützliche arbeitsbreite mm Рабочая ширина заготовки мм Largeur utile de travail mm	630	1010	1100	1350	1100	1350
Altezza di lavoro mm Working height mm Altura de trabajo mm Max. arbeitshöhe mm Макс. рабочая высота мм Hauter maximale de travail mm	3...160 Opzional 185	3...160 Opzional 185	3...160 Opzional 185	3...160 Opzional 185	3...160 Opzional 270	3...160 Opzional 270
Velocità avanzamento m/min Feed speed m/min Velocidad de avance m/min Vorschubgeschwindigkeit m/min Скорость подачи м/мин Vitesse d'avance m/min	4,5...9	4,5...9	4...18	4...18	Vers. A 4,5...9 Vers. B 3...16 Vers. C 3...16	Vers. A 4,5...9 Vers. B 3...16 Vers. C 3...16
Potenza motori kW Motor power kW Potencia motor kW Motorleistung kW Мощность эл.моторов кВт Puissance moteurs kW	1M - 5,5 o 11	1M - 9,2 o 11	1M - 11 2M - 9,2 o 11 3M - 9,2	1M - 11 2M - 9,2 o 11 3M - 9,2	1M - 11 o 15 2M - 9,2 o 11 3M - 9,2	1M - 11 o 15 2M - 9,2 o 11 3M - 9,2
Diametro rulli mm Drum diameter mm Diámetro rodillos mm Rollendurchmesser mm Диаметр роликов мм Diametre rouleaux mm	1R - Ø150 2R - Ø200	1R - Ø150 2R - Ø200	1R - Ø200 1R - Ø150 3R - Ø250	1R - Ø200 1R - Ø150 3R - Ø250	1R - Ø150-250 1R - Ø200-300 3R - Ø200-300	1R - Ø150-250 1R - Ø200-300 3R - Ø200-300
Sviluppo nastro abrasivo mm Sanding belt dimension mm Desarrollo cinta abrasiva mm Bandlänge mm Размеры шлифленты мм Dimensions bande abrasive mm	1900x660	1900x1040	2200x1130	2200x1380	2620x1130	2620x1380
Potenza motore avanzamento kW Feed motor power kW Potencia motor avance kW Leistung vorschubmotor kW Мощность эл.мотора подачи, кВт Puissance moteur avancement kW	0,3 - 0,45	0,3 - 0,45	1,1 1,5	1,1 1,5 1,85	0,5 - 0,9 0,75	0,5 - 0,9 0,75
Ingombro macchina mm Machine dimensions mm Dimensiones de la máquina mm Aufstellmße mm Габаритные размеры, мм Dimensions d'encombrement mm	1 nastro: 1 belt: 1090x1070xH1780 2 nastro: 2 belts: 1480x1280xH2050	1 nastro: 1 belt: 1090x1450xH1780 2 nastro: 2 belts: 1480x1660xH2050	2 nastro: 2 belts: 1720x1810xH2190 3 nastro: 3 belts: 2180x1810xH2190	2 nastro: 2 belts: 1720x2060xH2190 3 nastro: 3 belts: 2180x2060xH2190	1 nastro: 1 belt: 1720x1540xH2350 2 nastro: 2 belts: 1720x1810xH2350 2 nastro: 2 belts: 1720x1810xH2350	1 nastro: 1 belt: 1720x2060xH2390 2 nastro: 2 belts: 1720x2060xH2390 2 nastro: 2 belts: 2180x2060xH2390
Massa kg Weight approx kg Peso aprox kg Gesamtgewicht ca kg Вес, кг Poids approx kg	1 nastro: 1 belt: 690 2 nastro: 2 belts: 1260	1 nastro: 1 belt: 900 2 nastro: 2 belts: 1600	2 nastro: 2 belts: 2100 3 nastro: 3 belts: 2650	2 nastro: 2 belts: 2180 3 nastro: 3 belts: 2750	1 nastro: 1 belt: 1550 2 nastro: 2 belts: 2150 3 nastro: 3 belts: 2700	1 nastro: 1 belt: 2250 2 nastro: 2 belts: 2700 3 nastro: 3 belts: 2950